

# 痛みの比較文化論

池田光穂

大阪大学コミュニケーションデザイン・センター

\*\*\*

関西学院大学・社会学部  
臨床社会特論D「医療人類学」

私は自分の病苦に名前をつけた。それを「犬」と呼ぶことにした。……私はそれを怒鳴りつけ、この犬で自分の憂さをはらすことができる。他人がかれの犬や召使いや細君などに対してそうするように

——フリードリヒ・ニーチェ（1882）

『華やぐ知慧』氷上英廣訳

あらゆる種類の感覚のなか苦痛の感覚ほど生き  
生きした……鋭いものはないのだから、相手に  
最高の苦痛を味あわせることが最高の快楽にな  
るわけなのだ

——マルキ・ド・サド（1791）

『ジュスチーヌ物語又は美德の不幸』佐藤晴夫訳

標準的な医学教科書の痛みの解説がこの百年間  
にほとんど変化しなかったのは、まったく驚く  
べきことだ

—— Engel L. George, 1959,  
New England Journal of Medicine, 26:916

# 1. 痛みの効用



もぐさ（艾）は、ヨモギの  
葉の裏にある繊毛を精製し  
たもの

ヨモギ（蓬、学名：  
*Artemisia indica var.*  
*maximowiczii*)



# *Therapeutic Community as Image*



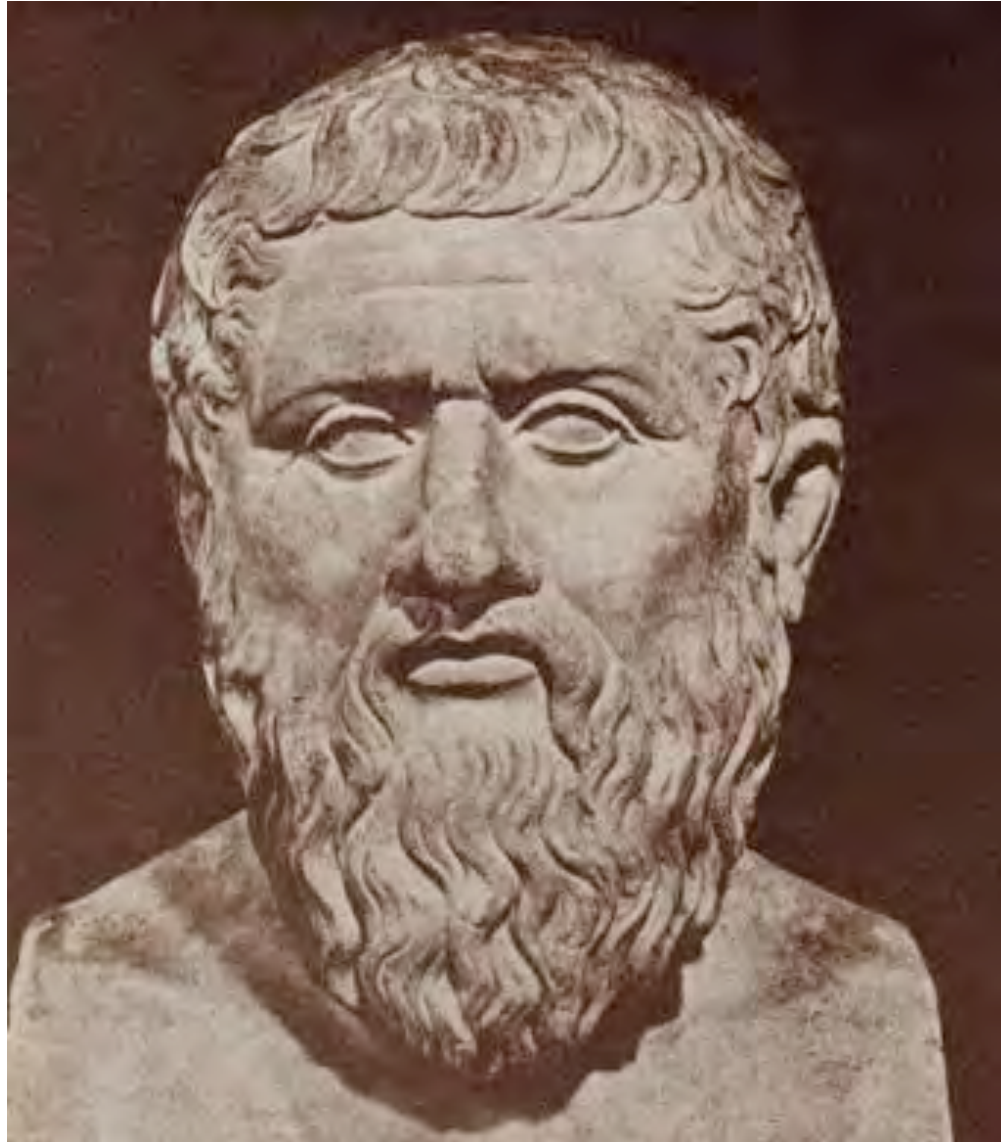
# やいとやき *Moxibustion*



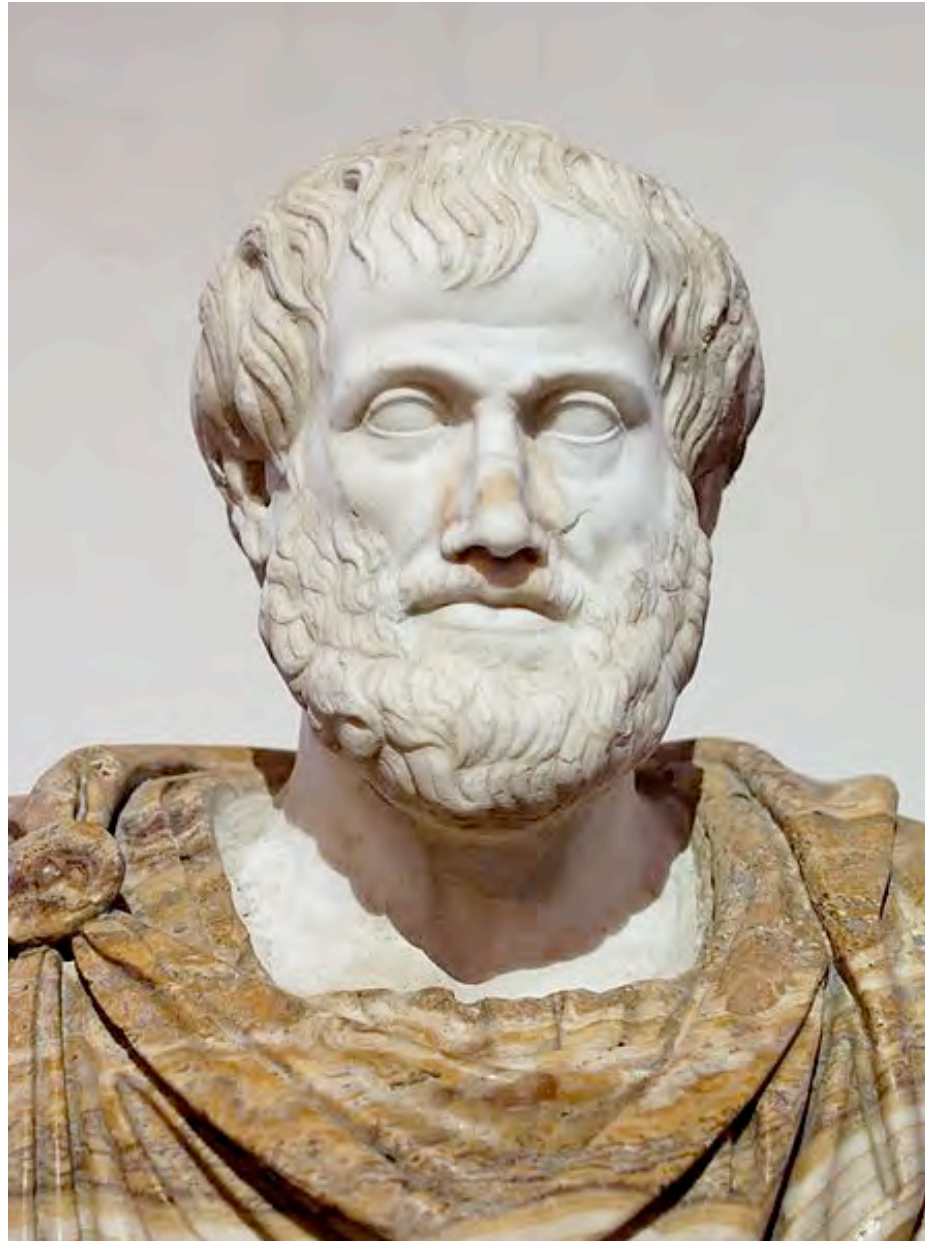


# 3. 痛みの解釈の歴史

Plato (Plátōn, 424/423 BC–348/347 BC)



# Aristotle (Aristotélēs, 384BC-322BC)

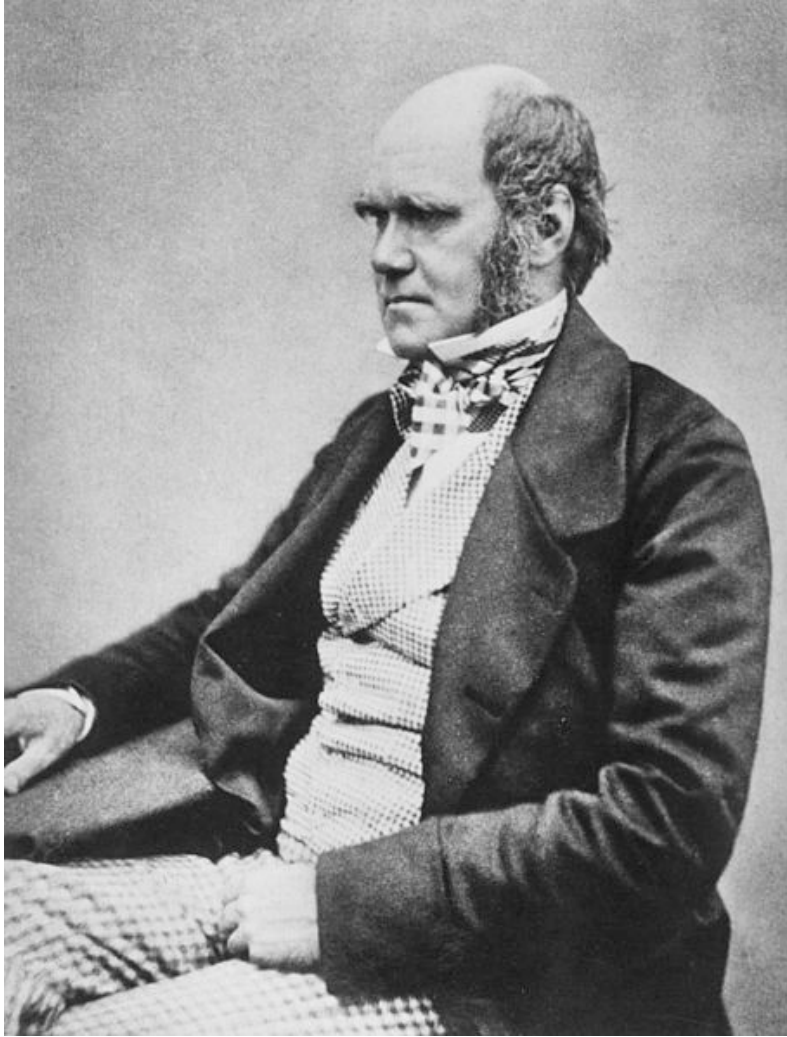


# René Descartes (1596 – 1650)





*René Descartes' Traite de l'homme (Treatise of Man) 1664*



Charles Robert Darwin (1809 – 1882)

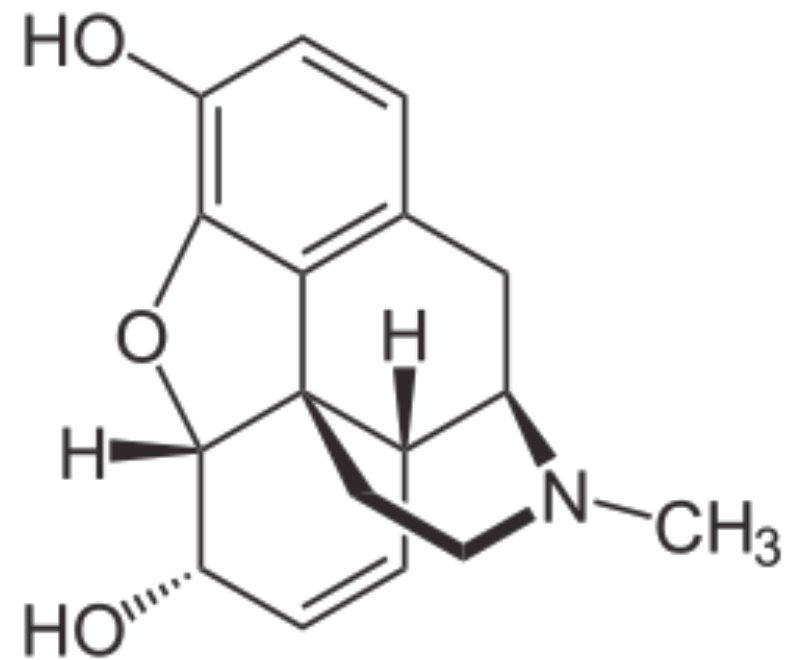


Erasmus Darwin (1731–1802)

# 4. 痛みを取り去ること



# 芥子（ケシ）とモルヒネ







The First Anglo-Chinese War (1839–42), known popularly as the First Opium War; The iron steam ship HMS *Nemesis*, commanded by Lieutenant W. H. Hall, with boats from the *Sulphur*, *Calliope*, *Larne* and *Starling*, destroying the Chinese war junks in Anson's Bay, on 7 January 1841. by Edward Duncan (1803–1882)



足 太陰脾經 經絡經穴圖

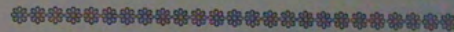
# 5. 痛み経験の民族差

FOREWORD BY *Margaret Mead*



BAUM

# PEOPLE IN PAIN



*Mark Zborowski*



Jossey-Bass Inc., Publishers  
615 Montgomery Street • San Francisco • 1969



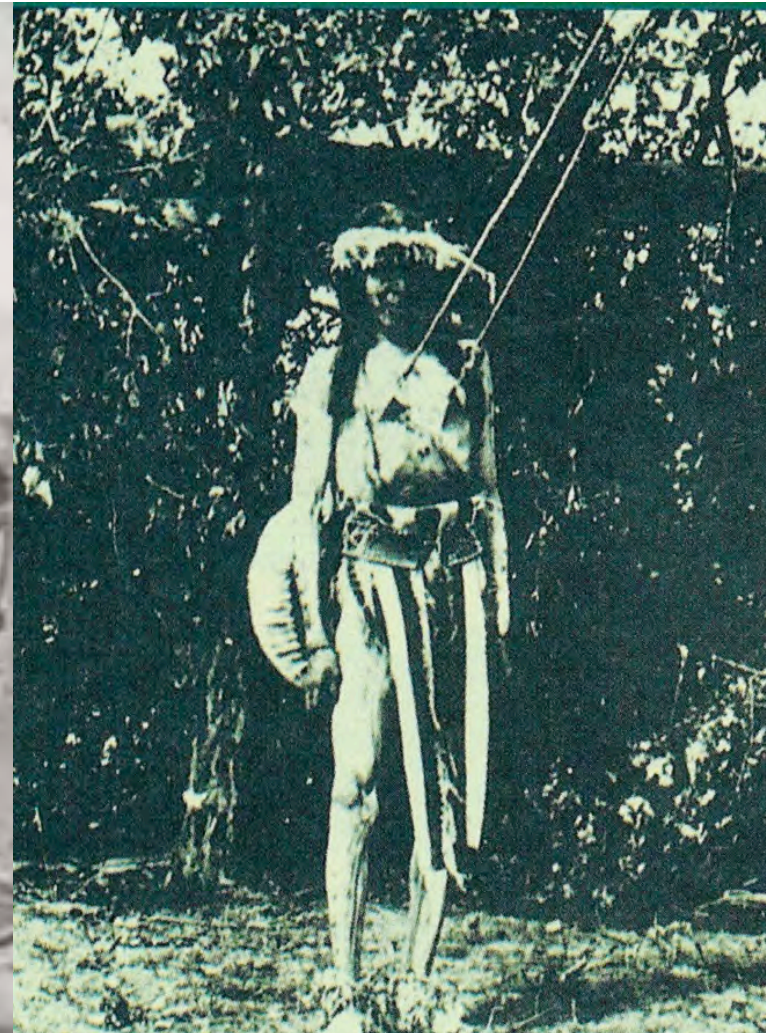
# THE CHALLENGE OF PAIN

A MODERN  
MEDICAL CLASSIC

RONALD MELZACK  
PATRICK D. WALL 

# 6. 試練としての痛み

# The Sun Dance



# hook hanging



# 15世紀の鞭打苦行者 (flagellants)



<http://www.answers.com/topic/flagellant>



# スペインの鞭打苦行者



現代の苦行者



1904年に書かれた中世スペイン鞭打苦行者

# 7. 痛み of 文化的意味

# TERRACE-FARMING IN HONDURAS



# 8. 患者からみた痛みの意味



Arthur Frank M.A. (Communications); Ph.D. (Sociology)

# 9. 治療実践の社会性

● 丸一特製品

御灸スエルニハ品質最良ノ

● 常盤モグサニ限ル



御灸ハ良キ灸テ小サイヲ多クスエル程好クキキヌ

商標

● 常盤モグサ

精撰 ● あつさすくなく ●  
無比 ● よくきくもぐさ ●

江州伊吹山ノ原草効能顯著

常ベニ却 ● 鹿野町西千石町三石島湯バス併前

● 丸一製薬株式会社

(旧常盤紅商會本店)

家傳正本家元祖無類七年艾

東洋鍼灸師撰定品









痛みの比較文化論

おしまい

パチパチパチ～♪